

Roosevelt Elementary School

Informe escolar de rendición de cuentas correspondiente al año escolar 2010-11

Publicado durante el año escolar 2011-12

Roosevelt Elementary School

1990 Laguna St.
Santa Barbara, CA 93101
(805) 563-2062
Dra. Donna Ronzone, Directora
dronzone@sbsdk12.org

Santa Barbara Unified School District

720 Santa Barbara St.
Santa Barbara, CA 93101
(805) 963-4338
www.sbsdk12.org
Dr. David E. Cash, Superintendente
bkeyani@sbsdk12.org

Todas las escuelas en California están obligadas por ley estatal a publicar un Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) antes del 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y rendimiento de cada una de las escuelas públicas de California.

- Para más información sobre los requisitos del SARC, vean la página web SARC del Departamento de Educación de California (CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sal/>.
- Para información adicional sobre la escuela, los padres y los miembros de la comunidad se deberán poner en contacto con el/la directora/a de esa escuela o con la oficina del distrito.

Página Web de la Asociación “Ed-Data”

Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Asistencia de Crisis Fiscal y Gerencia (FCMAT) que provee amplia información financiera, demográfica y de rendimiento sobre distritos escolares y escuelas públicas de kindergarten al grado doce de California.

DataQuest

DataQuest es una base de datos por el internet situada en la página web CDE DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado. Específicamente *DataQuest* es un sistema dinámico que provee informes para responsabilidad (ej.: Índice de Rendimiento Académico [API], Progreso Anual Adecuado [AYP], datos sobre exámenes, matriculación, graduados, abandonos, matriculación en cursos, personal y datos referentes a los alumnos aprendiendo inglés.

Acceso al Internet

Hay acceso al Internet disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (ej.: la Biblioteca Estatal de California). El acceso al internet en bibliotecas y otros lugares públicos se ofrece generalmente por orden de llegada. Otras restricciones de uso incluyen las horas de funcionamiento, cantidad de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en las estaciones de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

Acerca de Esta Escuela

Descripción y lema de la escuela (año escolar 2010-11)

La Escuela Primaria Roosevelt lleva el nombre del Presidente Theodore Roosevelt y es el hogar orgullo de los jugadores “Riders”. Esta es una escuela integrada y diversificada en la comunidad con quinientos treinta alumnos aproximadamente. El setenta y siete por ciento de los alumnos habla inglés como idioma principal; el veintitrés por ciento es fundamentalmente de familias que hablan el español.

La escuela está situada en el este de la ciudad de Santa Bárbara, tiene casi cuatro hectáreas y es la escuela más pequeña en el distrito escolar. Las clases están distribuidas en un edificio de dos pisos, que se acabó de construir en el año escolar 1999-2000.

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

Nosotros fomentamos y apoyamos excelencia académica, junto con lo social, emocional, y el bienestar físico de todos los niños.

La misión de Roosevelt es:

- Guiar a los alumnos para entender, honrar, y respetar la diversidad;
- Dar a los alumnos las habilidades necesarias para participar en el mundo de la tecnología;
- Enseñar a los alumnos a resolver problemas, tener confianza en sí mismos y ser ciudadanos responsables;
- Crear y mantener un ambiente académico seguro, positivo y muy vigoroso.

Actividades orientadas a la participación de los padres (año escolar 2010-11)

Nombre de la persona de contacto: Fran Lewbel

Número de teléfono de la persona de contacto: (805) 563-2062

Los padres voluntarios de la escuela Roosevelt donan cientos de horas en las clases, lo que permite que los maestros lleven a cabo proyectos de enriquecimiento y puedan proveer enseñanza en grupos pequeños. Los padres pueden ser voluntarios en las clases de sus hijos, o pueden ser voluntarios en una variedad de eventos y proyectos de la PTA.

Por medio del apoyo generoso de la PTA, los alumnos tienen la oportunidad de participar en un programa de clases de enriquecimiento, incluyendo clases de enriquecimiento después de las clases regulares (e.g. arte, guardería, cocina, drama, baile, español, y escritura) asambleas culturales, coro (46) música vocal (k-3), clases de computadoras, disciplina basada en arte, actuaciones teatrales por el Ensemble Theater y Civic Light Opera, así como excursiones educativas. También patrocinan actividades para fomentar la comunidad escolar, incluyendo el baile de otoño, plastelina en familia y noches de teatro.

Matriculación de Alumnos por Grado (año escolar 2010-11)

Nivel educativo	Número alumnos
Kindergarten	79
1 ^{er} Año	79
2 ^o Año	76
3 ^{er} Año	83
4 ^o Año	82
5 ^o Año	85
6 ^o Año	89
Número de alumnos matriculados	573

Matriculación de Alumnos por Subgrupo (año escolar 2010-11)

Grupo	Porcentaje del Total de Matriculados
Negros o africano-americanos	0.7%
Indios americanos o Nativos de Alaska	0.2%
Asiáticos	1.2%
Filipinos	0.3%
Hispanos o latinos	45.5%
Nativos de Hawaii/Nativos de los archipiélagos del Pacífico	0.5%
Blancos	50.1%

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

Dos o más razas	0.7%
Estudiantes de entornos socioeconómicos desfavorecidos	31.9%
Estudiantes aprendiendo Inglés	28.4%
Estudiantes discapacitados	6.1%

Promedio de alumnos por clase y distribución a través de los años escolares

Nivel educativo	2008-09				2010-11			
	Tamaño promedio de la clase	Número de clases			Tamaño promedio de la clase	Número de clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
kindergarten	19.0	3	0	0	26.3	0	3	0
1 ^{er} año	19.8	5	0	0	26.3	0	3	0
2 ^o año	21.5	4	0	0	25.3	0	3	0
3 ^o año	20.5	2	0	0	20.8	1	3	0
4 ^o año	27.5	0	2	0	27.3	0	3	0
5 ^o año	30.0	0	2	0	28.3	0	3	0
6 ^o año	28.5	0	2	0	29.7	0	3	0

Clima Escolar

Plan de seguridad de la escuela (año escolar 2010-11)

Fecha de la última revisión: marzo de 2011

Fecha de la última discusión con el personal: marzo de 2011

En preparación para emergencias, Roosevelt tiene un plan para la supervisión de los niños y el acceso a las noticias locales y los medios locales. Cada clase está equipada con un botiquín de primeros auxilios y plan de desastres. Por toda la escuela hay extintores de incendios y suministros para en caso de desastres. Cada año se hace un inventario de los suministros y materiales para en caso de emergencia. Gracias al apoyo de "Direct Relief International" hay un armario en la escuela con todos los suministros necesarios para casos de emergencia. Mensualmente se llevan a cabo ensayos para situaciones de emergencia (incendio, terremotos y lugares de refugio). El plan de desastre se revisa continuamente. En caso de emergencia, los alumnos deben permanecer en la escuela hasta que una persona designada (tarjeta de emergencia) firma su salida. Si los alumnos se encuentran de camino a casa durante un desastre, deberán seguir su camino a casa y no regresar a la escuela.

Elementos clave del plan de seguridad:

- **Rutas seguras para la escuela** - Recientemente se formó un comité que está formado por padres y empleados de la escuela para analizar y hacer sugerencias con referencia a las rutas seguras a la escuela. En la primavera del 2004, se llevó a cabo una encuesta preguntando cómo los alumnos van y vuelven de la escuela. Este mismo comité fomentó el plan "Bike to School" (ir a la escuela en bicicleta) y se ha visto y unido con otras escuelas para discutir rutas seguras.
- **Cruce de peatones y alumnos** – La persona que cruza a los niños está contratada por el departamento de Policía de la ciudad de Santa Bárbara y está presente antes y después de las clases.
- **Materiales Peligrosos** – en la enfermería hay una caja para desechar objetos punzantes.

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

- **Enfermedades infecciosas** – Las enfermeras del distrito entrenan anualmente al personal sobre la precaución universal de enfermedades infecciosas.
- **Salud y Seguridad** – El entrenamiento anual por las enfermeras del distrito escolar incluye: picadura de abeja, epilepsia, asma, alergias, manejo de medicamento y más. El trabajo de la asistente de enfermería parte del tiempo (75%) es proveer asistencia en la escuela, primeros auxilios, recomendaciones dentales, recomendaciones de la vista, oído y otros recursos médicos suministrados por las asistentes de enfermería. Se provee entrenamiento individual a maestros que tienen alumnos con algún plan educativo médico en sus clases. Además la escuela Roosevelt tiene un compartimiento equipado para caso de desastres.
- **Drogas y Alcohol** – La prevención de drogas, alcohol y tabaco, están anunciadas en todos los grados a través del programa Character Counts! (El Carácter Cuenta), The Great Body Shop (El Gran Taller del Cuerpo), y en el sexto grado por DARE (Drug Action and Resistance Education) (Educación de Acción y Resistencia Contra las Drogas). Además, toda la escuela participa en la semana “Red Ribbon Week.”
- **Acoso y Hostigamiento Sexual** – Dos veces al año la directora revisa y reitera las normas acerca del acoso, hostigamiento sexual y crímenes por odio.
- **Visitantes:** Una vez que la escuela está en sesión, las puertas de la escuela se cierran con llave y todos los visitantes a la escuela deberán entrar y salir por la oficina de la escuela. Los visitantes tienen que registrar su entrada y su salida en la oficina como procedimiento estándar.
- **Uso del patio** – Los patios los usan los alumnos durante el recreo y a la hora de la comida. Después de las clases, los patios los usan los programas de la guardería y de recreo. Cualquier otra agencia que desee usar esta estructura, deberá recibir la aprobación de la directora.
- **No tabaco en la escuela** – La escuela Roosevelt estrictamente aplica las normas de una escuela libre de tabaco. Esta norma la instituyó el distrito escolar.
- **Código de conducta** – Hay un librito que incluye las normas de la escuela y del Consejo de Educación del Distrito que se revisa regularmente y se distribuye en otoño.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el porcentaje de suspensiones y expulsiones (el número total de incidentes dividido por el total de matriculaciones) a nivel de distrito y de escuela para el período de tres años más recientes.

Proporción	A nivel de escuela			A nivel de distrito escolar		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Suspensiones	0.4	0.2	0	4.7	4.0	0
Expulsiones	0	0	0	0	0	0

* La proporción de suspensiones y expulsiones se calcula dividiendo el número total de incidentes dividido por el total de matriculaciones

Instalaciones escolares

Condiciones y Mejoras Planeadas de las Instalaciones Escolares (año escolar 2011-12)

La escuela Roosevelt es una escuela cerrada. Durante las horas de clase, los visitantes tienen que registrar su entrada en la oficina antes de ir a donde están los alumnos. Antes de las clases hay supervisión a partir de las 7:40 a.m. y después de las clases los alumnos se van en el autobús, los padres van a recogerlos o se van caminando a casa, excepto los 60 alumnos que se quedan en la escuela en el programa de recreo.

La escuela Roosevelt es una escuela nueva; el edificio se finalizó en abril del 2000, y está en una condición excelente. La escuela está situada en la parte alta del este de la ciudad de Santa Bárbara, cerca de la famosa Misión de Santa Bárbara. Tiene un poco menos de cuatro hectáreas. Las clases están distribuidas en dos pisos y dos empleados de limpieza las mantienen en buenas condiciones.

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

Tiene 28 clases. Estas clases se usan para dar clases; educación especial, computadoras, arte/ciencias, pre-kindergarten, y por supuesto clases para kindergarten hasta sexto grado.

Los baños están en buenas condiciones y en pleno funcionamiento.

Situación de Instalaciones en Buenas Condiciones (año escolar 2011-12)

Artículo inspeccionado	Situación de las Reparaciones			Deficiencias y Acciones Tomadas o Planeadas para Remediarlas
	Buena	Justa	Mala	
Escapes de gas	√			
Sistemas mecánicos/maquinaria	√			
Ventanas/puertas/rejas (interiores y exteriores)	√			
Superficies interiores (tabiques, suelos y techos)	√			Cubierta del foco de una "star light" rota.
Materiales peligrosos (interiores y exteriores)	√			
Daños estructurales	√			
Sistema contra incendios	√			
Instalaciones eléctricas (interiores y exteriores)	√			
Plagas de insectos/roedores	√			
Fuentes de agua potable (interiores y exteriores)	√			
Lavabos	√			
Alcantarillado	√			
Instalaciones de recreo/deportivas	√			
Techos/Tejados	√			
Limpieza en General	√			
Fecha de la Inspección: junio de 2009.				

Maestros

Acreditaciones de docentes

Maestros	Escuela			Distrito escolar
	2008-09	2009-10	2010-11	2010-11
Con credenciales completas	26	25	22	281
Sin credenciales completas	0	0	0	0
Enseñando Fuera de su Área de Competencia (Con credenciales completas)	0	0	0	0

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

Errores en Asignaciones de Maestros y Puestos Docentes Vacantes

Indicador	2009-10	2010-11	2011-12
Clases de estudiantes que están aprendiendo inglés impartidas por personal docente sin la debida acreditación	0	0	0
Número total de plazas docentes ocupadas por personal docente sin la debida acreditación	0	0	0
Plazas docentes vacantes	0	0	0

Nota: "Errores en Asignaciones" se refiere al número de puestos ocupados por maestros que carecen de autorización legal para enseñar ese grado, materia, grupo de alumnos, etc. El número total de errores en asignaciones de maestros incluye el número de errores de asignaciones de maestro para alumnos aprendiendo inglés.

Asignaturas instrumentales impartidas por Maestros Altamente Calificados (año escolar 2009-10)

El Acta Federal de Educación de Primaria y de Secundaria (ESEA), también conocida como No Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB), exige que las materias académicas centrales las impartan Maestros Altamente Calificados, definidos como que tienen una licenciatura universitaria, una credencial de enseñanza apropiada de California y han demostrado aptitud en la materia académica central. Para más información vean *Improving Teacher and Principal Quality* en la página web del CDE: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

Lugar de las Clases	Porcentaje de Clases en Materias Académicas Centrales Impartidas por Maestros Altamente Calificados	Porcentaje de Clases en Materias Académicas No Impartidas por Maestros Altamente Calificados
En esta escuela	100%	0%
En todas las escuelas del distrito escolar	100%	0%
En escuelas con alto índice de pobreza	100%	0%
En escuelas con bajo índice de pobreza	100%	0%

Nota: Las escuelas de alta pobreza se definen como esas escuelas con una participación aproximada del 75 por ciento de los alumnos o más en el programa de comidas gratis o a precios reducidos. Las escuelas con baja pobreza son esas en las que hay una participación aproximada del 25 por ciento o menos de alumnos en el programa de comidas gratis o a precios reducidos.

Personal de Apoyo

Consejeros Académicos y Otro Personal de Apoyo (año escolar 2010-11)

Puesto	Número de FTE Asignados a la Escuela
Consejero/a	1.0
Maestro/a de Biblioteca Media (Bibliotecario/a)	1.0
Psicólogo/a	0.4
Ayudante de Salud	1.0
Enfermero/a	0.2
Logopeda / especialista en audición y habla/lenguaje	0.7
Ayudante de Recursos	1.0
Ayudante de Clase del Día Especial	1.0

Un FTE equivale a un miembro del personal trabajando a tiempo completo, un FTE también puede que represente dos miembros del personal que cada uno trabaja el 50 por ciento del tiempo.

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

Programa Educativo y Materiales Educativos

Calidad, Actualidad y Disponibilidad de Libros de Texto y Materiales Educativos (año escolar 2011-12)

Todos los libros de texto seleccionados entre la lista más reciente del Consejo de Educación de California de materiales basados en los estándares. Hay libros de texto suficientes para todos los alumnos. Datos recogidos en octubre de 2011.

Área del Programa Educativo Central	Libros de Texto y Otros Materiales Educativos
Lectura y Lenguaje	SRA/McGraw-Hill, <i>SRA Open Court 2002</i> Intervention: Scholastic Inc., <i>Scholastic Read 180 California Enterprise Edition, 2009</i>
Matemáticas	Scott Foresman, <i>Scott Foresman–Addison Wesley enVision Math California, 2009</i>
Ciencias	Houghton-Mifflin Harcourt, <i>California Science, 2007</i>
Historia y Ciencias Sociales	Houghton-Mifflin Harcourt, <i>Reflections: California Series, 2007</i>

Finanzas Escolares

Gastos Por Estudiante y Sueldos de Maestros por Escuela (año fiscal 2009-10)

Nivel	Gasto Total de Gastos por Estudiante	Gastos por Estudiante (Suplementarios/ Restringidos)	Gastos por Estudiante (Básicos/ Sin Restringir)	Promedio de Sueldo de Maestros
Escuela	\$7,226	\$2,609	\$4,617	\$64,561
Distrito			\$5,611	\$67,787
Porcentaje de Diferencia Escuela y Distrito			-18%	-5%
Estado			\$5,455	\$69,419
Porcentaje de Diferencia Escuela y Estado			-15%	-7%

Los gastos **Suplementarios/Restringidos** vienen del dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un/a donante. El dinero que ha sido designado por el distrito o mesa directiva para finalidades específicas y no se considera restringido. Los gastos **básicos/no restringidos** son de dinero cuyo uso, excepto por las guías generales, no está controlado por la ley ni por un/a donante.

Para información detallada sobre gastos escolares para todos los distritos en California, ver el "Current Expense of Education & Per-pupil Spending" en la página web del CDE: <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para información sobre sueldos de maestros para todos los distritos de California, ver "Certificated Salaries & Benefits" en la página web del CDE en: <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para ver los gastos y sueldos para un distrito escolar específico ver la página web de Ed-Data en: <http://www.ed-data.org>.

Servicios financiados con fondos públicos (año Fiscal 2010-11)

La escuela Roosevelt recibe dinero federal No Child Left Behind (No Dejar Ningún Niño Atrás) (Título I) acompañado con dinero del estado para el programa Limited English Proficient (LEP) (alumnos con conocimientos limitados del inglés) y School Improvement Program (SIP) (Programa de Mejora Escolar). Los servicios que se ofrecen por fondos categóricos permiten a los alumnos atrasados avancen y se pongan al nivel de los estándares que se requiere para su grado, esto incluye:

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

- Cuatro ayudantes de maestros que proporcionan lectura específica de intervención de primero a tercer grados, para alumnos identificados por medio del modelo Elk Grove Intervention Model;
- Un nuevo ayudante de maestros que provee intervención de lenguaje adicional para los alumnos con inglés limitado, grados K-6:
- Servicio de agencia familiar Family Service Agency para proveer servicio directo a alumnos y familias y/o asegurar recursos en la comunidad cuando sea apropiado;
- un/a maestro/a de computadoras, un/a maestro/a de arte y uno/a de EF proveen una clase por semana para todos los alumnos en los Grados K-6 durante 45 minutos en cada área;
- Seis maestros para proveer apoyo después de las clases, club de tarea, para alumnos que necesitan asistencia en grupos pequeños para leer y matemáticas, grados 2-6.
- un/a maestro/a de GATE provee clases separadas de 90 minutos para los alumnos identificados como superdotados intelectualmente.

Sueldos del personal docente y del administrativo (año fiscal 2009-10)

Categoría	Cantidad que destina el distrito escolar	Promedio estatal de distritos escolares en la misma categoría
Sueldo base personal docente	43,986	41,035
Sueldo medio personal docente	67,910	65,412
Sueldo máximo personal docente	79,853	84,837
Sueldo medio personal administrativo (escuelas de enseñanza primaria)	110,532	106,217
Sueldo medio personal administrativo (escuelas de enseñanza secundaria)	118,325	111,763
Sueldo medio personal administrativo (escuelas preparatorias)	123,822	121,538
Sueldo de superintendente	204,400	197,275
Porcentaje que representan los sueldos del personal docente en el presupuesto del distrito	37%	39%
Porcentaje que representan los sueldos del personal administrativo en el presupuesto del distrito	4.7%	5%

Nota: para información detallada sobre sueldos ver "Certificatied Salaries & Benefits" en la página web del CDE en: <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Rendimiento de los Alumnos

El Programa de Exámenes Estandarizados

El Programa de Exámenes Estandarizados (STAR) consiste en varios componentes clave, incluyendo: Exámenes Estandarizados de California (CSTs), que incluyen lenguaje/inglés (ELA) y matemáticas en los grados del dos al once; ciencias en los grados cinco, ocho y del nueve al once; e historia-ciencias sociales en los grados ocho y del nueve al once.

Evaluación Modificada de California (CMA), una evaluación alternativa que se basa en estándares de rendimiento modificados en ELA para grados del tres al once; matemáticas para grados del tres al siete, Álgebra I, Geometría y Ciencias en los grados cinco y ocho, y Ciencias Naturales en el grado diez. El CMA está diseñado para evaluar a los alumnos cuyas discapacidades les impide conseguir el nivel de aptitud de su grado en una evaluación de los estándares de contenido de California con o sin adaptaciones.

Evaluación Alternativa de Rendimiento de California (CAPA), incluye ELA y matemáticas en los

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

grados del dos al siete, y ciencias para los grados cinco, ocho y diez. La CAPA se administra a los alumnos con discapacidades cognitivas importantes cuyas discapacidades les impide tomar parte en los CSTs con adaptaciones o modificaciones o la CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el Programa STAR muestran lo bien que van los alumnos en relación a los estándares de contenido del estado. En cada una de estas evaluaciones, los resultados de los alumnos se notifican como niveles de rendimiento.

Para información detallada referente a los resultados del Programa STAR para cada grado y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos no evaluados, ver la página web de los Resultados de STAR del CDE en <http://star.cde.ca.gov>

Resultados de los Exámenes Estandarizados para Todos los Alumnos Comparación de Tres Años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que consiguen alcanzar el nivel de Dominio o Avanzado (que cumplen o exceden los estándares estatales).

Materia	A nivel de escuela			A nivel de distrito escolar			A nivel estatal		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Lenguaje	65%	67%	68%	51%	52%	54%	49%	52%	54%
Matemáticas	65%	67%	69%	56%	58%	61%	46%	48%	50%
Ciencias	69%	74%	72%	49%	58%	59%	50%	54%	57%

Nota: no se muestran los resultados cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, bien debido a que el número de alumnos en esta categoría es muy pequeño para precisión estadística o bien para proteger la confidencialidad de los alumnos.

Resultados de los Exámenes Estandarizados por Grupo de Alumnos – Año Más Reciente

Estas tablas muestran el porcentaje de alumnos, por grupo, que consigue niveles de Dominio o Avanzado (que cumplen o exceden los estándares estatales).

Grupo	Porcentaje de Alumnos con Resultados de Dominio o Avanzado		
	Lenguaje	Matemáticas	Ciencias
Todos los alumnos en el distrito	54%	61%	59%
Todos los alumnos en la escuela	68%	69%	72%
Niños	67%	71%	64%
Niñas	70%	68%	82%
Hispanos o latinos	50%	53%	64%
Blancos	83%	82%	82%
Estudiantes de entornos socioeconómicos desfavorecidos	46%	52%	71%
Estudiantes aprendiendo Inglés	39%	40%	43%
Estudiantes discapacitados	37%	43%	

Nota: no se muestran los resultados cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, bien debido a que el número de alumnos en esta categoría es muy pequeño para precisión estadística o bien para proteger la confidencialidad de los alumnos.

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

Resultados del Examen de California de Forma Física (año escolar 2010-11)

El Examen de California de Forma Física se administra sólo a alumnos en los grados 5, 7 y 9. Esta tabla muestra por grados el porcentaje de alumnos que cumplen con la estándares de forma física para el examen más reciente. Se puede encontrar más información detallada sobre el Examen de California de Forma Física, y las comparaciones con los resultados de una escuela a nivel de distrito y del estado, en la página web del "Physical Fitness Testing" (Examen de Forma Física) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Nivel educativo	Porcentaje de Alumnos que cumplen con los Estándares de Buena Forma Física		
	Cuatro de Seis Estándares	Cinco de Seis Estándares	Seis de Seis Estándares
5	25.00%	12.50%	25.00%

Nota: no se muestran los resultados cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, bien debido a que el número de alumnos en esta categoría es muy pequeño para precisión estadística o bien para proteger la confidencialidad de los alumnos.

Responsabilidad

Índice del rendimiento académico

El Índice del Rendimiento Académico (API) es una medida anual del rendimiento y progreso académicos de las escuelas en California. Los resultados del API oscilan de 200 a 1,000, con una meta estatal de 800. Hay información detallada sobre el API en la página web del API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Valores del API – Comparación de Tres Años

Esta tabla muestra la comparación con escuelas del estado y similares. El **API estatal** oscila entre 1 y 10. Un valor estatal de 1 significa que la escuela tiene un valor del API en el 10 por ciento más inferior de todas las escuelas en el estado, mientras que un valor de 10 significa que la escuela tiene un valor del API en el 10 por ciento más superior de todas las escuelas del estado.

El valor con **escuelas de API similares** refleja cómo está una escuela cuando se la compara con 100 "escuelas similares" desde el punto de vista estadístico. Un valor en escuelas similares de 1 significa que la escuela tiene un rendimiento académico comparable a las 10 escuelas con menor rendimiento entre las 100 escuelas similares, mientras que un valor de 10 significa que la escuela tiene un rendimiento académico que es mejor que por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Valor API	2008	2009	2010
Estatal	8	7	8
Escuelas Similares	6	3	5

Crecimiento del Índice de Rendimiento Académico por Grupo de Estudiantes – Comparación de Tres Años

Esta tabla muestra, por grupos de alumnos, los cambios actuales del API en puntos ganados o perdidos en los últimos tres años. Nota: "N/A" significa que ese grupo de alumnos no tiene significado numérico.

Grupo	Cambio Actual del API 2008-09	Cambio Actual del API 2009-10	Cambio Actual del API 2010-11
Todos los alumnos de la escuela	-4	14	20
Hispanos o latinos	-21	14	39
Blancos	7	10	-4
Estudiantes aprendiendo inglés	-21	17	31
Estudiantes discapacitados	-26	34	24

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

Nota: "N/D" significa que no hay datos disponibles para informar por el CDE o LEA. "B" significa la escuela no tenía una Base API válida y no hay Crecimiento o información objetivo. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos importantes y no hay Crecimiento o información objetivo.

Crecimiento del Índice de Rendimiento Académico por Grupo de Estudiantes – Comparación de Crecimiento del API 2011

Esta tabla muestra, por grupos de estudiantes, el número de alumnos incluidos en el API y el Crecimiento del API de la escuela de 2011, LEA y a nivel estatal.

Grupo	Crecimiento del API de 2011					
	Escuela		Distrito		Estado	
	Número de estudiantes	Crecimiento del API de 2011	Número de estudiantes	Crecimiento del API de 2011	Número de estudiantes	Crecimiento del API de 2011
Todos los alumnos de la escuela	393	867	3,104	793	4,683,676	778
Negros o africano-americanos	4		32	815	317,856	696
Indios americanos o Nativos de Alaska	1		24	797	33,774	733
Asiáticos	4		39	924	398,869	898
Filipinos	2		9		123,245	859
Hispanos o latinos	169	794	2,202	749	2,406,749	729
Nativos de Hawaai/Nativos de archipiélagos del Pacífico	1		3		26,953	764
Blancos	206	923	730	909	1,258,831	845
Dos razas o más	3		54	872	76,766	836
Estudiantes de sectores socioeconómicos desfavorecidos	119	779	1,938	743	2,731,843	726
Estudiantes aprendiendo inglés	95	746	1,715	734	1,521,844	707
Estudiantes discapacitados	40	710	485	676	521,815	595

Progreso Anual Adecuado

El acta federal ESEA exige que todas las escuelas y distritos cumplan con los criterios del Progreso Anual Adecuado (AYP):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales en inglés/lenguaje (ELA) y matemáticas
- Porcentaje con dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales en ELA y en matemáticas
- API como un indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Se puede encontrar información detallada sobre Progreso Anual Adecuado, incluyendo porcentajes de participación y de resultados de dominio por grupos de en la página web del Progreso Anual Adecuado en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Informe escolar de rendición de cuentas 2010-11

Roosevelt Elementary School

Progreso Anual Adecuado General y por Criterios (año escolar 2010-11)

Criterios de Progreso Anual Adecuado	Escuela	Distrito
Obtuvo el AYP en General	No	No
Obtuvo el Porcentaje de Participación – Inglés/Lenguaje	Sí	Sí
Obtuvo el Porcentaje de Participación – Matemáticas	Sí	Sí
Obtuvo el Porcentaje con Dominio – Inglés/Lenguaje	Sí	No
Obtuvo el Porcentaje con Dominio - Matemáticas	No	No
Obtuvo los Criterios del Índice del rendimiento académico (API)	Sí	Sí

Programa de Intervención Federal (año escolar 2011-12)

Las escuelas y los distritos que reciben fondos federales del Título I entran el Programa de Mejora (PI) si no cumplen con el AYP por dos años consecutivos en la misma área de contenido (inglés/lenguaje o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de entrar en PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención con cada año adicional que no cumplen con el AYP. Hay información detallada sobre identificación de la "Determinación de la Situación" en la página web del CDE PI" en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Mejora del Programa	En PI	En PI
Primer Año de Aplicación de Mejora del Programa	2010-2011	2004-2005
Año en Mejora del Programa	Año 2	Año 3
Número de escuelas que participan en programas de intervención educativa		8
Porcentaje de escuelas que participan en programas de intervención educativa		61.5%

Planificación y Horarios Educativos

Formación del profesorado

Las áreas principales de desarrollo profesional son alfabetización en todo el programa educativo, uso de tecnología en la clase y apoyo para iniciativas del distrito: READ 180, 3D, AVID, y desarrollo profesional en apoyo de la aplicación de los Estándares Estatales Comunes Centrales. El desarrollo profesional se selecciona usando datos del rendimiento de los alumnos además de con base a las necesidades individuales de los maestros. El desarrollo profesional se ofrece como una parte integral de Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC) basadas en la escuela, durante el año escolar y en talleres con expertos líderes en el área de alfabetización en todas las áreas del plan de estudios, conferencias, además de mentores individuales. Se apoya a los maestros en una variedad de formas incluyendo entrenamiento en la clase, en PLCs y en reuniones maestro/a-director/a o maestro/a-entrenador/a.